

2018年9月6日

お客様各位

**【オセアニア輸出】NZJ航路 AGLAIA V.053S スケジュール変更のお知らせ**  
**Notice of delay for NZJ: AGLAIA V.053S**

平素より弊社サービスをご利用いただき、厚く御礼申し上げます。  
題記本船は、台風の影響及び釜山/上海でのバース混雑の影響を受けスケジュールに変更が生じております。  
また、スケジュール回復の為にLyttelton港を抜港する事が決定致しましたのでご連絡致します。  
お客様には大変ご迷惑をお掛け致しますが、ご理解賜りますようお願い申し上げます。

Thank you for using our service.

We would like to inform you that the schedule of above vessel will be changed due to Typhoon and the berth congestion at Pusan/Shanghai.

Please kindly accept our deepest apology for inconvenience caused.

Port	Original			Port	Revised		
	ETA	-	ETD		ETA	-	ETD
Tokyo	08/21 (Tue)	-	22 (Wed)	Tokyo	08/21 (Tue)	-	22 (Wed)
Kobe	08/23 (Thu)	-	23 (Thu)	Kobe	08/25 (Sat)	-	25 (Sat)
Busan	08/24 (Fri)	-	25 (Sat)	Busan	08/29 (Wed)	-	29 (Wed)
Shanghai	08/26 (Sun)	-	27 (Mon)	Shanghai	08/31 (Fri)	-	01 (Sat)
Yantian	08/29 (Wed)	-	29 (Wed)	Yantian	09/03 (Mon)	-	03 (Mon)
Hong Kong	08/29 (Wed)	-	30 (Thu)	Hong Kong	09/03 (Mon)	-	04 (Tue)
Brisbane	09/09 (Sun)	-	10 (Mon)	<b>Brisbane</b>	<b>09/13 (Thu)</b>	-	<b>13 (Thu)</b>
Auckland	09/14 (Fri)	-	15 (Sat)	<b>Auckland</b>	<b>09/18 (Tue)</b>	-	<b>19 (Wed)</b>
Lyttelton	09/17 (Mon)	-	18 (Tue)	<b>Lyttelton</b>	<b>SKIP</b>		
Napier	09/19 (Wed)	-	20 (Thu)	<b>Napier</b>	<b>09/21 (Fri)</b>	-	<b>21 (Fri)</b>
Tauranga	09/20 (Thu)	-	21 (Fri)	<b>Tauranga</b>	<b>09/22 (Sat)</b>	-	<b>22 (Sat)</b>

ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問合せください。

◎最新スケジュールは弊社ホームページからもご覧頂けます。

<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>

If you require more information, please do not hesitate to contact our sales representatives.

Please visit our website for the latest schedule.

<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>